



Saint Bernard

A Roman Catholic Community



January 23, 2021 Third Sunday in Ordinary Time

9647 Beach Street, Bellflower, CA 90706 | Office Phone/Text: 562.867.2337 | Fax: 562.867.4863

office@saintbernardcc.org | www.SaintBernardCC.org

Mass Schedule • Horario de Misas

Saturday Mass • Misas de Sábado

8:30 a.m. (English) Outdoors and Live Streamed

5:00 p.m. (English Sunday Vigil) Outdoors

Sunday Mass • Misas de Domingo

8:30 a.m. (English) Outdoors and Live Streamed

10:30 a.m. (English) Outdoors

12:30 p.m. (Spanish) Outdoors and Live Streamed

Please bring your own chair. Por favor traiga su silla

Weekday Mass • Misas entre Semana

5:30 p.m. (Bilingual) Outdoors and Live Streamed.

Thursdays evening mass will not be live streamed

Thursdays 8:30 a.m. (English) Live Stream Only

Baptism • Bautismos

Our community Baptisms are every 3rd Saturday of the month. We are also offering private Baptisms. For more information please call the parish office.

Nuestros bautizos comunitarios son cada 4th Sábado del mes. También estamos ofreciendo bautizos privados. Para más información, llame a la oficina.

Office Hours • Horario de oficina

Monday through Friday • Lunes a Viernes

9:00 a.m.—3:00 p.m.

Saturday and Sunday • Sábado y Domingo

Closed • Cerrado

Live Stream Mass

To access our live stream mass, subscribe to our new YouTube channel: **Saint Bernard Bellflower**.

Para acceder a nuestras misas en vivo suscríbete a nuestro nuevo canal de YouTube: **Saint Bernard Bellflower**

Confessions • Confesiones

Saturday • Sábado 3:30 p.m.—4:30 p.m.

For an appointment email

FrToribioGutierrez@gmail.com

Confessions will be held outside of church. Face mask is mandatory.

Las confesiones serán afuera de la iglesia. El uso de cubre bocas es obligatorio.

Financial Report

January 17, 2021

Sunday Mass Donations: \$3,257.00

Plate: \$870.00

Pantry: \$120.00

Parish Improvements: \$25.00

Online Giving: \$235.00

Mailed in Donations: \$1,407.00

Kneelers: \$24.00

Children of St. Bernard Offered: \$14.00

Thank you for your donations.

Gracias por sus donaciones.



Parish Team

Pastor

Father Toribio Gutierrez

frtoribogutierrez@gmail.com

(562) 867-2337 ext. 109

Deacon Rafael Riera

Parish School Principal

Mr. Aaron De Loera

principal@stbernardcatholicsschool.com

Religious Education Director

Ron Armendariz

St.bernardsacrament@gmail.com

Confirmation Coordinator

Avelina Jimenez

sbconfirmationsac@gmail.com

Business Manager

Ana S. Castillo

acastillo@la-archdiocese.org

Bulletin Editor

Evelyn Pulido

pulidoevelyn@la-archdiocese.org

Youth Ministry

Josephine Armendariz

sbccyouthmin@gmail.com

Did you know?

Children have spent many months at home now, separated from friends and classmates. Social media is a great tool to stay in touch, but there are definitely dangerous aspects to much “screen time” that parents need to be aware about. Social media challenges range from funny and harmless to risky and dangerous — and sometimes even illegal. If your child has social media accounts, talk to them about making smart choices and about knowing the difference between harmless pranks and seriously dangerous stunts. Make a pact to discuss anything they see their friends or acquaintances doing before they try it out at home. For more tips on social media safety, visit <https://lacatholics.org/did-you-know/>.

¿Sabía Que?

Los niños han pasado muchos meses en casa, separados de amigos y compañeros de clase. Las redes sociales son una gran herramienta para mantenerse en contacto, pero definitivamente hay aspectos peligrosos de mucho “tiempo frente a la pantalla” que los padres deben tener en cuenta. Los desafíos de las redes sociales van desde divertidos e inofensivos hasta riesgosos y peligrosos, y a veces incluso ilegales. Si sus hijos tienen cuentas en las redes sociales, platique con ellos sobre cómo tomar decisiones inteligentes y saber la diferencia entre bromas inofensivas y acrobacias muy peligrosas. Haga un pacto con ellos para discutir cualquier cosa que ellos vean hacer sus amigos o conocidos antes de probarlo en casa. Para obtener más consejos sobre la seguridad de las redes sociales, visite <https://lacatholics.org/did-you-know/>.

Visit our Website!

We encourage everyone to visit our website frequently, since news can change from day to day.

Le recomendamos que visite nuestro sitio web regularmente, ya que las noticias pueden cambiar día a día.



Scan the code
To be directed
to our YouTube
Channel



Religious Education

School Library

Tuesdays: 4:00pm-7:00pm
Saturdays: 9:00 am-12:00 pm
Call/Text: 562-925-9886

Email:

st.bernardsacrament@gmail.com

St. Bernard School

Office Hours

Monday-Friday:

7:30a.m. – 4:00p.m.

(562)867-9410

www.stbernardcatholicsschool.com

Not Without Love

The soul cannot live without love.

—St. Francis de Sales



@Saint_bernardcc



SaintBernardCatholicCommunity

Dear Parishioners:

As state and local public health agencies start to shift their inoculation strategies and ramp-up distribution, I want share some information with you about the COVID-19 vaccine. I know you and your relatives have many questions about the vaccine and we want to be in a position to help answer questions. Information about the vaccine is coming from so many different directions and can be inconsistent: emails, texts, and social media messages from unverified and phony sources are circulating among us, creating a great amount of confusion in the public. The BEST source of information are the public health departments serving our community.

Frequently Asked Questions:

1.- **Is the vaccine morally acceptable?** Yes, vaccines manufactured by Pfizer and Moderna that have received Emergency Use Authorization by the FDA meet the Church's moral standards. The vaccine is strongly encouraged. PLEASE NOTE: the vaccine is not authorized for people under 18 (Moderna) and under 16 (Pfizer), respectively. I strongly advise my parishioners to follow our public health department or health care provider instructions to receive the vaccine.

2.- **Should we wait for the vaccine before returning to indoor/outdoor masses?** No. Vaccine distribution is fluid and unpredictable. If you are planning to attend our masses outdoors, PLEASE maintain ALL public health regulations and safety precautions: masking, distancing, hygiene and other mandated protocols...

3.- **Once priests and volunteers and parish staff is vaccinated, can we return to pre-pandemic in-person instruction and operations?** No. Public health officials have stated that until the population has achieved "herd immunity", transmission mitigation measures will still be required.

4.- **Is the vaccine free?** Yes. The cost is being absorbed by the federal government (i.e. taxpayers). If someone is told they need to pay for it, they should not pay and seek another provider.

Scan the QR with your cellphone to open public health department and know about vaccine distribution in our county Some agencies have added email notifications to their sites; we recommend you sign-up.



Estimados Feligreses:

A medida que las agencias de salud pública estatales y locales comienzan a implementar la vacunación quiero compartir con ustedes información sobre la vacuna COVID-19. Sé que usted y sus familiares tienen muchas preguntas sobre la vacuna y queremos estar en condiciones de ayudar a responder preguntas. La información sobre la vacuna proviene de direcciones diferentes y puede ser inconsistente: correos electrónicos, textos y mensajes de redes sociales de fuentes falsas y no verificadas están circulando entre nosotros, creando una gran cantidad de confusión en el público. La MEJOR fuente de información son los departamentos de salud pública que sirven a nuestra comunidad.

Preguntas frecuentes:

1.- **¿Es la vacuna moralmente aceptable?** Sí, las vacunas fabricadas por Pfizer y Moderna que han recibido la Autorización de la FDA cumplen con los estándares morales de la Iglesia. Se recomienda encarecidamente que, en cuanto sea posible, todos nos pongamos la vacuna.

TENGA EN CUENTA: la vacuna no está autorizada para menores de 18 años (Moderna) y menores de 16 años (Pfizer), respectivamente. Recomiendo que sigan las instrucciones de nuestro departamento de salud pública para recibir la vacuna.

2.- **¿Debemos esperar la vacuna antes de poder participar en las misas?** NO. La distribución de la vacuna es impredecible. Si planea asistir a nuestras misas al aire libre, POR FAVOR mantenga TODAS las regulaciones de salud pública y precauciones de seguridad: cubre bocas, , distanciamiento social, higiene y otros protocolos obligatorios ... incluso una vez que esté vacunado.

3.- Una vez que los sacerdotes, los voluntarios y el personal de la parroquia estén vacunados, **¿podemos volver a celebrar las misas dentro del templo?** NO. Los funcionarios de salud pública han manifestado que hasta que la población no haya alcanzado la "inmunidad colectiva", aún serán necesarias medidas de mitigación de la transmisión.

4.- **¿La vacuna es gratuita?** Sí. El costo lo absorbe el gobierno federal. Si le dicen a usted que debe pagarlo, no debe pagar y debe buscar un proveedor diferente.

Escanee el QR con su teléfono celular para abrir el sitio del departamento de salud pública y conocer la distribución de vacunas en nuestro condado. Algunas agencias han agregado notificaciones por correo electrónico a sus sitios; le recomendamos que se registre.

Mass Intentions

Saturday, January 23

8:30am: The elderly of St. Bernard, Sp. Int.

5:00pm: St. Bernard Community, Sp. Int.

Sunday, January 24

8:30am: Mary Ann Paullin †

Nicolaas, Aida, Nick and Eddie Koot, †

10:30am: St. Bernard Parishioners, Sp. Int.

12:30pm: Catechist and Teachers, Sp. Int.

Monday, January 25

5:30pm: Parish Volunteers, Sp. Int.

Tuesday, January 26

5:30pm: All Souls in Purgatory, †

Wednesday, January 27

5:30pm: Children of our Parish, Sp. Int.

Thursday, January 28

8:30am: Parish Volunteers, Sp. Int.

5:30pm: Pedro Timoteo †

Pedro, Ortega, Lorenza and Maribel Martinez †

Mark Trepagnier †

Friday, January 29

5:30pm: Those who have COVID, Health

Saturday, January 30

8:30am: St. Bernard Community, Sp. Int.

5:00pm: Sean Cassidy †

A mass intention is not only for deceased. An intention can be a birthday, thanksgiving, health, anniversary, etc. There is a suggested \$10.00 donation per intention. **Please bring your petition 4 days prior to the intended date.** You can drop off in our mail box, mail, or use our online giving page simply add in the comment section desired date and intention request.

Una intención de misa no es solo para los difuntos. La intención también puede ser para un cumpleaños, acción de gracias, salud o aniversario. Hay una donación sugerida de \$10.00 por intención. **Por favor anote su intención 4 días antes de anticipación de la fecha deseada.** Puede dejar su intención en nuestro correo, envíalo por correo, o utilizar nuestra página de online giving y agregue en la sección de comentarios la fecha deseada y la solicitud de intención.

catholicmatch[®]
California



CatholicMatch.com/myCA

✂ Please Cut Out This "Thank You Ad" and
Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin.
I am patronizing your business because of it!



DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE? ARE YOU WELL NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY?

J.S. PALUCH COMPANY
NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

- Full Time Positions Available with Excellent Earning Potential!
- Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available
- Excellent Commission Compensation Program

Interested? Call Kay Leane **1.800.621.5197 x2823**

or Email Resume to RECRUITING@JSPALUCH.COM

www.jspaluch.com

EARN **MONEY!**
DO **GOOD!** MAKE A
POSITIVE IMPACT!



**CATHOLIC
CEMETERIES
& MORTUARIES**

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

*Un ministerio de la Iglesia
al servicio de los fieles.*

Obtenga información sobre nuestras
11 ubicaciones en los condados de
Los Ángeles, Ventura y Santa Bárbara

CatholicCM.org

**Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!**

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe



Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Rx for Body and Spirit

For Your Body

Wash your hands often.

Avoid close contact with other people.

Clean and disinfect frequently touched surfaces.

Stay home if you're sick (except to get medical care).

Cover coughs and sneezes with a tissue.

For Your Spirit

Make an Act of Spiritual Communion.

Pray the Rosary.

Participate in a televised or live-streamed Mass.

Take time for family prayer.

Practice Lectio Divina.

Don't forget to help your parish with donations.



The Penitential Rite

Standing together in the presence of the Lord, we acknowledge our weakness, our sins and faults and failings. But the penitential rite is less about our sins than it is about God's mercy. It is not a time for individual confession, like a mini-sacrament of reconciliation. It is, rather, a preparatory rite, preparing us to praise the mercy of Christ as we acknowledge our own weakness. When Simon Peter witnesses the miraculous catch of fish—when he realizes who is in the boat with him—he falls at Jesus' feet with the words, "Depart from me, Lord, for I am a sinful man" (Luke 5:8). We are like Peter. The more aware of the Lord's presence we become, the more awareness we also have of our sinfulness, our weakness.

The penitential rite of the Mass takes several forms, from the traditional *Confiteor* or "I confess" to a litany, spoken or sung by the deacon or cantor with responses by the entire assembly. The penitential rite always includes the words *Kyrie, eleison; Christe, eleison*—Lord, have mercy; Christ, have mercy. This ancient Greek prayer came to the Roman liturgy from the East, and still echoes in many of the litanies of the Eastern Rite Churches. These words turn our gaze from our own weakness to the gentleness, the kindness, the forgiving love of Christ.

—Corinna Laughlin, Copyright © J. S. Paluch Co.

La parte más importante

Muchas personas crecieron con la mentalidad de que la consagración (la parte en la que el sacerdote dice "Este es mi cuerpo... Esta es mi sangre") es la parte más importante de la misa. Esto se debe no sólo a un profundo amor a la Eucaristía, sino a un hábito que se desarrolló en la Iglesia a partir del siglo XII cuando se dio más atención a las devociones eucarísticas que a la Eucaristía misma; cuando la gente comenzó a ver en la consagración el momento "milagroso" en el cual Dios bajaba del cielo a la tierra. Esta fascinación con el aspecto 'mágico' de la Eucaristía hizo que se viera en el momento de la consagración la parte "más importante de la misa". De ahí se derivó el hecho de que muchas personas procuraban participar sólo en este momento. No es así. La Eucaristía es importantísima toda ella y todo momento. Hay un momento cumbre; no obstante, la plenitud de la Eucaristía es la comunión con Dios y con el prójimo. Recibimos a Dios para recibir al hermano y hermana. Recibimos al hermano y a la hermana para recibir a Dios y estar en comunión con él.

—Miguel Arias, Copyright © J. S. Paluch Co.

The kingdom of God is at hand.
Repent, and believe in the gospel.

—Mk 1:15



Sign up and Stay Connected

Be sure to sign up with FlockNote. Flocknote allows you to receive parish information through email or text. You can sign up at saintbernardcc.flocknote.com or you can text bernardo to 84576.

Asegúrese de registrarse con Flocknote. Flocknote le permite recibir información de la parroquia por correo electrónico o texto. Puede registrarse visitando saintbernardcc.flocknote.com o envía la palabra bernardo al numero 84576.

